**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1938)

Heft: 5

**Artikel:** Festspiele 1938 am Stadttheater Zürich 28. Mai-19. Juni = Festivals

1938 au Théâtre Municipal de Zurich

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-778650

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Festspiele 1938 am Stadttheater Zürich 28. Mai-19. Juni

Im Mittelpunkt der diesjährigen Festspiele am Stadttheater Zürich steht die Aufführung der Operntrilogie « Der Ring des Nibelungen » von Richard Wagner. Damit wird den zahllosen Wagner-Freunden des In- und Auslandes die seltene Gelegenheit geboten, die Musikdramen « Das Rheingold », « Die Walküre », « Siegfried », « Götterdämmerung » mit den besten dafür überhaupt zur Verfügung stehenden Kräften als gewaltiges Gesamtwerk zu erleben. Zürich kann sich bei diesen Aufführungen auf eine ausgesprochene Wagner-Tradition stützen, die dadurch entstanden ist, dass Richard Wagner zehn der wichtigsten Jahre seines Lebens, von 1849 bis 1858, in Zürich verlebt hat. Auf der Hohen Promenade hatte der Meister Teile seines Ringes komponiert, im Sihltal, das er so sehr liebte, hat er die Eindrücke für seinen « Karfreitagszauber » empfangen, am Zürichberg ist das Liebeslied aus der « Walküre », « Winterstürme wichen dem Wonnemond », entstanden, und auf dem «Grünen Hügel» in der Enge lebte Mathilde Wesendonck und inspirierte Wagner zu einem seiner grössten Werke, zu « Tristan und Isolde », das ebenfalls in Zürich entstanden ist.

Wenn das Stadttheater Zürich in seinen letztiährigen Juni-Festspielen Alban Bergs Oper «Lulu» zur Welturaufführung gebracht hat, und wenn bei den diesjährigen Festspielen die Oper von Paul Hindemith, «Mathis, der Maler», ebenfalls in Zürich zum erstenmal der musikalischen Welt vorgeführt werden kann, liegt auch darin eine bereits zur Tradition gewordene Fortschrittlichkeit der Zürcher Oper. So wie sich Zürich seinerzeit für die damals als hypermodern empfundene Musik Wagners eingesetzt hat, so wird hier auch heute wieder die Gelegenheit geboten, die wichtigsten und richtungweisenden Werke der modernen Musik, deren Aufführungsmöglichkeiten bei der gegenwärtigen Weltlage sehr beschränkt sind, zu verfolgen.

Die beiden « Fidelio »-Aufführungen vom 12. und 14. Juni werden unfer der künstlerischen Leitung Wilhelm Furtwänglers stehen. Hilde Konetzny (Wien, Salzburg) wird die Rolle des « Fidelio » übernehmen. Als weitere Gäste von internationaler Bedeutung sind zu nennen: Dusolina Giannini, Max Lorenz und bei den beiden italienischen Aufführungen der Stagione italiana Gina Cigna und Aureliano Pertile.

## Festivals 1938 au Théâtre Municipal de Zurich

Les Festivals de cette année au Théâtre Municipal de Zurich présentent comme pièce de résistance une représentation de la trilogie de Richard Wagner «L'Anneau du Nibelung». Une rare occasion sera ainsi donnée aux nombreux admirateurs du grand compositeur d'entendre les drames musicaux «L'Or du Rhin», «La Walkyrie», «Siegfried» et «Le Crépuscule des Dieux» avec les meilleurs chanteurs connus.

Zurich, en organisant ces Festivals, peut à juste titre se prévaloir de la meilleure tradition wagnérienne. En effet, Wagner, n'a-t-il pas passé de 1849 à 1858 à Zurich dix des plus importantes années de sa vie?

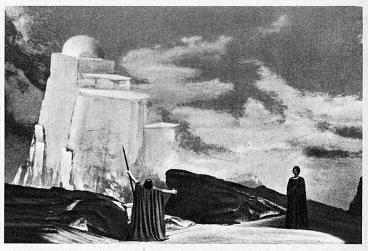
Si le Théâtre Municipal de Zurich a pu au cours des Festivals de juin 1937 donner en grande première l'opéra d'Alban Berg «Loulou» et peut présenter au monde musical dans les Festivals de cette année le nouvel opéra de Paul Hindemith, « Mathis le peintre », également en toute première audition, c'est en vertu d'un éclectisme avisé et bien moderne qui est de tradition sur la grande scène de Zurich.

Wilhelm Furtwängler dirigera deux représentations de « Fidelio » (12 et 14 juin) avec le concours de Hilde Konetzny (Salzbourg-Vienne) dans le rôle de Fidelio.

Entre les autres acteurs étrangers il y a lieu de mentionner encore Dusolina Giannini (Métropolitan Opéra, New York), Max Lorenz (Bayreuth) et pour les deux représentations de la troupe d'opéra italien: Gina Cigna et Aureliano Pertile.



Kammersänger Max Lorenz als «Siegfried Max Lorenz dans le rôle de Siegfried



Rheingold. 2. Szene. Wotan grüsst die Burg. Bühnenbild von Roman Clemens L'Or du Rhin, acte 2. Wotan saluant le burg. Décor de R. Clemens



Phot.: Dräyer

Walkure. 3. Akt. Die Walkuren. Bühnenbild von Roman Clemens La Valkyrie, acte 3. Composition de R. Clemens